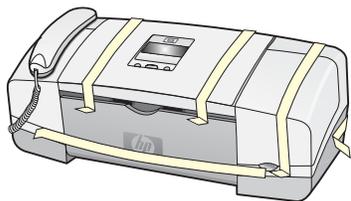


1

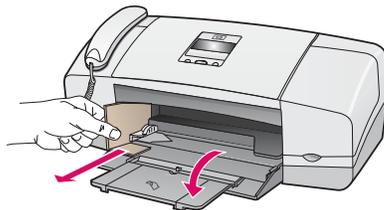
Remove tape and cardboard

Retirez le carton et le ruban adhésif

a



b



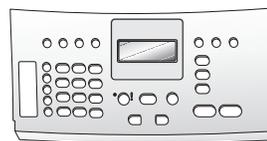
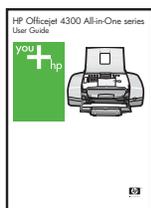
Make sure to remove all tape and cardboard on the inside of the device.

Veillez à retirer tous les rubans adhésifs et les cartons à l'intérieur de l'imprimante.

2

Locate components

Repérez les composants



control panel faceplate

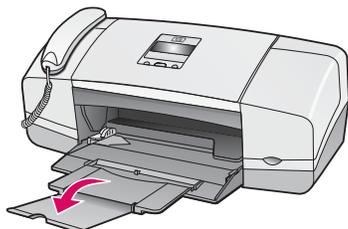
Cache du panneau de commande

3

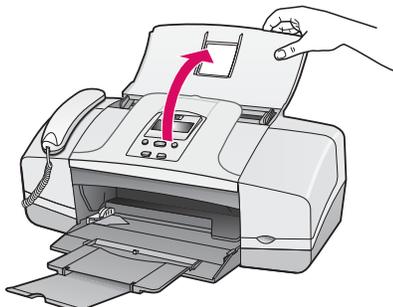
Unfold paper trays

Déployez les bacs à papier

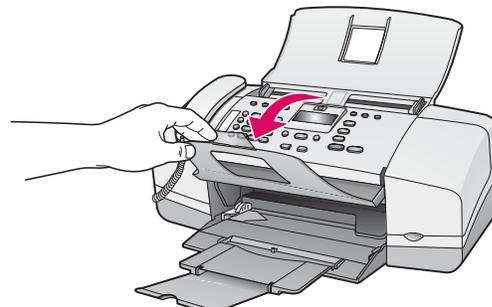
a



b



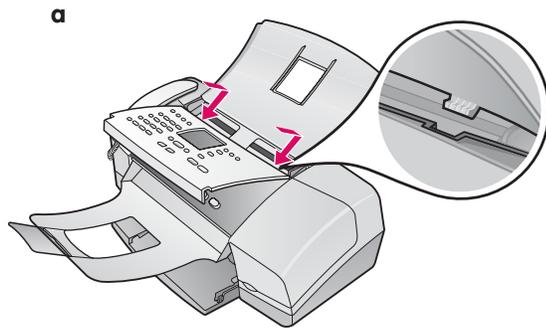
c



4

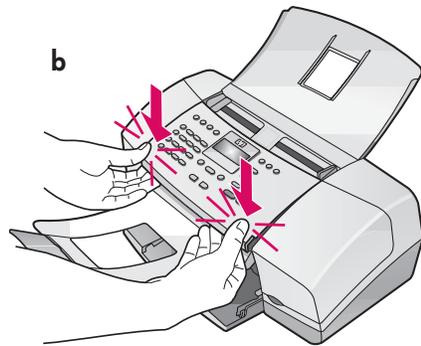
Attach the control panel faceplate

Installez le cache du panneau de commande



- a Fit the faceplate **tabs** into the **slots** on top of the device.
 b Rotate the faceplate down. Then **firmly press** down on **both front corners** until they **snap into place**.

IMPORTANT: Make sure that all edges are even with the device, and that all buttons come through the holes in the faceplate. The control panel faceplate must be attached for the HP Fax to work!



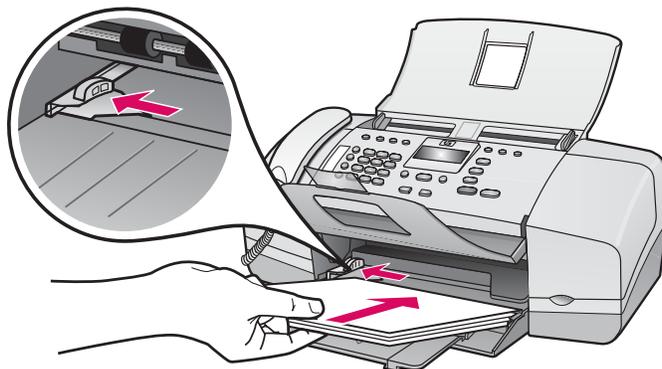
- a Faites correspondre les **ergots** du panneau de commande aux **emplacements** sur la partie supérieure du périphérique.
 b Faites pivoter le panneau de commande. **Appuyez ensuite fermement** sur les **angles avants** jusqu'à ce qu'ils **s'enclenchent**.

IMPORTANT : Assurez-vous que les bords sont alignés au périphérique et que tous les boutons correspondent aux trous sur le panneau commande. Le cache du panneau de commande doit être fixé au télécopieur HP pour que celui-ci fonctionne.

5

Load paper

Chargez du papier



Load plain white paper into the bottom tray.

Do not force paper too far into the input tray, or it might cause a paper jam.

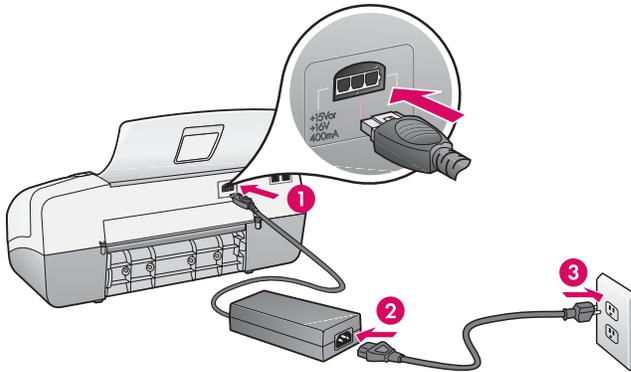
Chargez le bac inférieur de papier blanc ordinaire.

Pour éviter les bourrages papier, veillez à ne pas trop enfoncer le papier dans le bac d'alimentation.

6

Connect the power cord and adapter

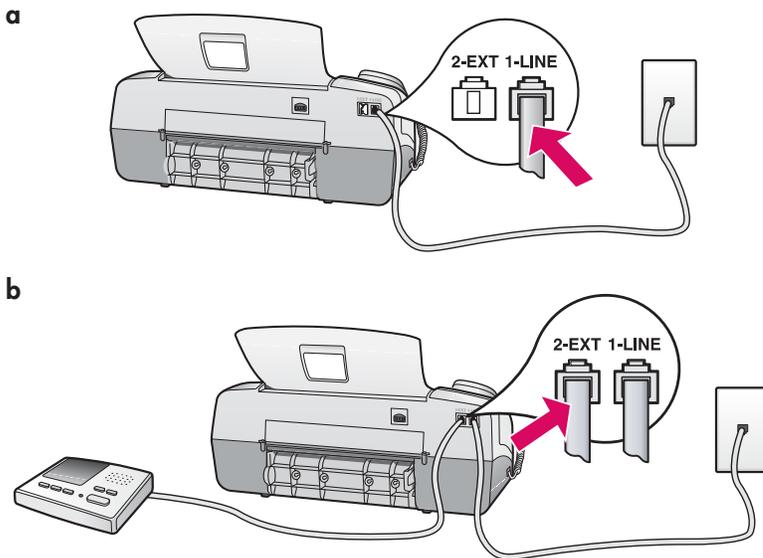
Branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur



7

Connect the supplied phone cord

Branchement du cordon téléphonique fourni



a (1-LINE)

Connect one end of the supplied phone cord to the phone port (1-LINE) and the other to a wall jack.

b (2-EXT)

Follow the step below if you want to connect your phone/answering machine to the HP Fax.

Remove the plug from the (2-EXT) port, and then plug your answering machine cord into the port. See the User Guide for additional fax setup information.

a (1-LINE)

Connectez une extrémité du cordon téléphonique fourni au port téléphonique (1-LINE) et l'autre extrémité à une prise murale.

b (2-EXT)

Suivez les étapes ci-dessous si vous voulez connecter un téléphone/un répondeur téléphonique au télécopieur HP

Retirez la prise du port (2-EXT), puis branchez le cordon du répondeur téléphonique à ce port. Pour plus d'informations sur la configuration du télécopieur, reportez-vous au guide de l'utilisateur.

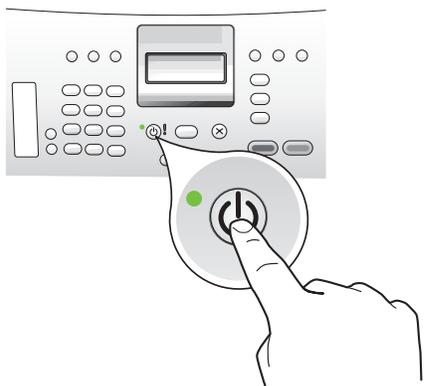


See the User Guide if you want to use your own phone cord or for help with other fax setup options.



Reportez-vous au guide de l'utilisateur si vous voulez utiliser votre propre cordon téléphonique ou pour toute aide concernant les autres options de configuration du télécopieur.

Appuyez sur le bouton Activer et configurez le périphérique

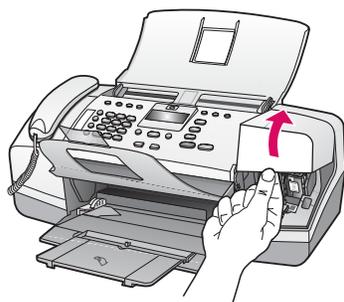


- a After you press the **On** button, wait for the language prompt before continuing.
- b To set the language for the display, use the arrow keys to select your language, press **OK**, and then confirm. Use the arrow keys to select your country/region, press **OK**, and then confirm.

- a Après avoir appuyé sur le bouton **Activer**, attendez l'invite de la langue avant de continuer.
- b Pour définir la langue d'affichage, utilisez les flèches pour sélectionner votre langue, appuyez sur le bouton **OK**, puis confirmez votre sélection. Utilisez les flèches pour sélectionner votre pays/région, appuyez sur **OK**, puis confirmez votre sélection.

Open the print cartridge door

Ouvrez la porte d'accès aux cartouches d'impression

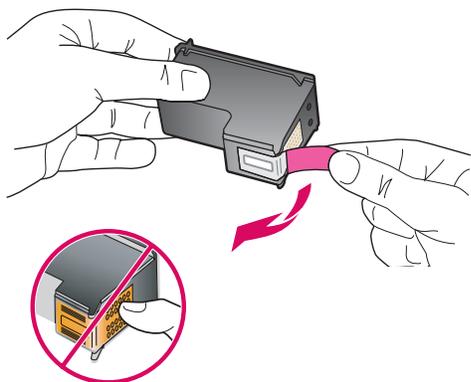


Lift the print cartridge door. The print carriage moves to the right side.

Soulevez la porte d'accès aux cartouches d'impression. Le chariot d'impression se déplace vers la droite.

Remove tape from both cartridges

Retirez le ruban adhésif des deux cartouches



Pull the tab to remove the tape from **both** print cartridges.

CAUTION: Do not touch the copper-colored contacts or retape the cartridges.

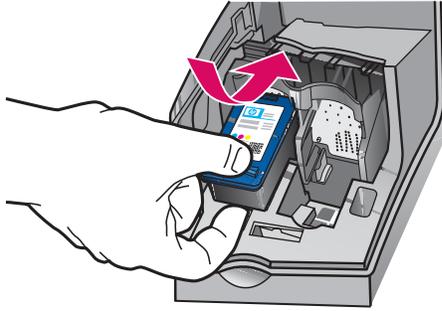
Tirez sur la languette pour retirer le ruban adhésif des **deux** cartouches d'impression.

ATTENTION : Ne touchez pas les contacts en cuivre et ne replacez pas le ruban adhésif sur les cartouches.

Insert the tri-color print cartridge

Insérez la cartouche d'impression couleur

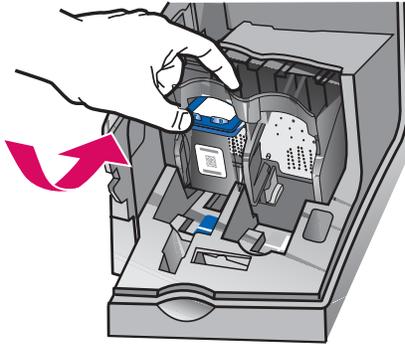
a



IMPORTANT: The device must be **On** before you can insert the print cartridges.

- a Slide the **tri-color** print cartridge into the **left** slot as shown.
- b Push the top part of the cartridge firmly **up** and **into** the slot until it **snaps** into place.

b



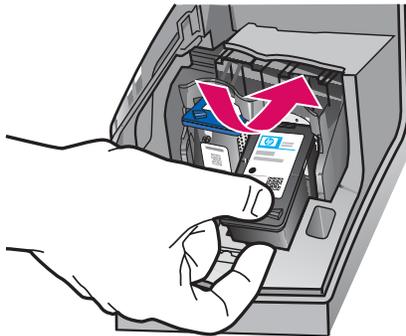
IMPORTANT : Le périphérique doit être **sous tension** pour que vous puissiez insérer les cartouches d'impression.

- a Faites glisser la cartouche d'impression **couleur** dans l'emplacement de **gauche**, comme illustré.
- b Appuyez fermement sur la partie supérieure de la cartouche en la poussant vers le **haut** et **l'intérieur** de l'emplacement, jusqu'à ce qu'elle **s'enclenche**.

Insert the black print cartridge

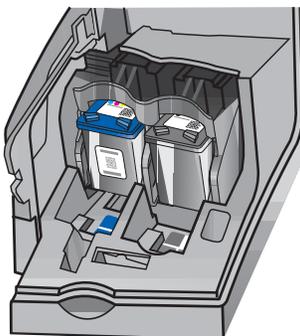
Insérez la cartouche d'impression noire

a



- a Slide the **black** print cartridge into the **right** slot.
- b Push the top part of the cartridge firmly **up** and **into** the slot until it **snaps** into place.
- c Make sure both cartridges are secure. Close the print cartridge door.

b

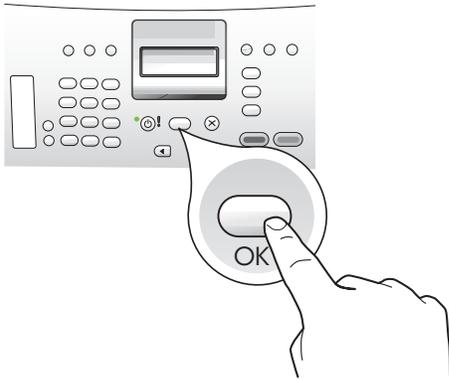


- a Insérez la cartouche d'impression **noire** dans l'emplacement de **droite**.
- b Appuyez fermement sur la partie supérieure de la cartouche en la poussant vers le **haut** et **l'intérieur** de l'emplacement, jusqu'à ce qu'elle **s'enclenche**.
- c Assurez-vous que les deux cartouches sont correctement installées. Fermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.

Align the print cartridges

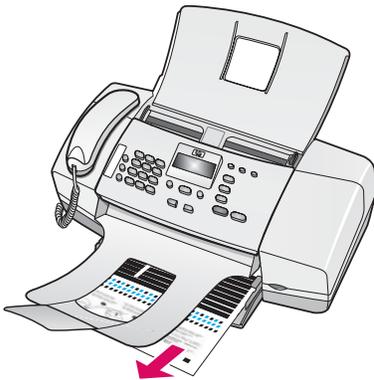
Alignez les cartouches d'impression

a



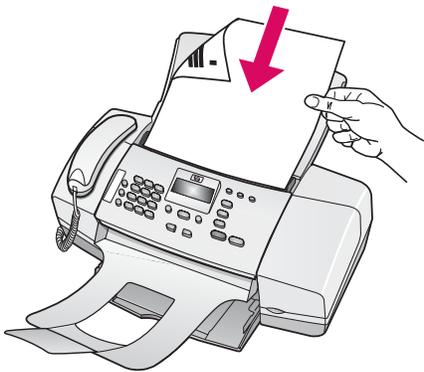
- a Press **OK** to print the alignment page. (Make sure you have loaded plain white paper in the bottom tray).
- b Remove the alignment page from the output tray.
- c Place the alignment page facedown into the document feeder as shown in diagram c.
- d Press **OK** to scan the alignment page. After the page is scanned, alignment is complete.

b

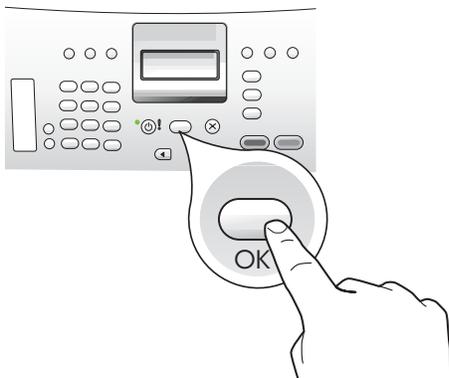


- a Appuyez sur **OK** pour imprimer la page d'alignement (assurez-vous d'avoir chargé du papier ordinaire blanc dans le bac d'alimentation).
- b Retirez la page d'alignement du bac de sortie.
- c Placez la page d'alignement côté recto dans le bac d'alimentation comme illustré en c.
- d Appuyez sur **OK** pour numériser la page d'alignement. Après la numérisation de la page, l'alignement est terminé.

c



d



Configurez la date et l'heure

- a Press the **Setup** button, press **5**, and then press **3**. **Enter date:** appears on the LCD screen.
- b Enter the date in mm-dd-yy format using the numeric keypad, and then press **OK** button. **Enter time:** appears on the LCD screen.
- c Enter the time in the hh:mm format using the numeric keypad. When prompted, press **1** for AM or **2** for PM.

- a Appuyez sur le bouton **Configurer**, sur **5**, puis sur **3**. **Saisie de la date** : s'affiche sur l'écran LCD.
- b Entrez la date au format jj-mm-aa, à l'aide du clavier numérique, puis appuyez sur le bouton **OK**. **Entrer heure** : s'affiche sur l'écran LCD.
- c Entrez l'heure au format hh:mm, à l'aide du clavier numérique. Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur **1** pour AM ou **2** pour PM.

Configurez l'en-tête de télécopie

Note: Setting the fax header is required by law in many countries.

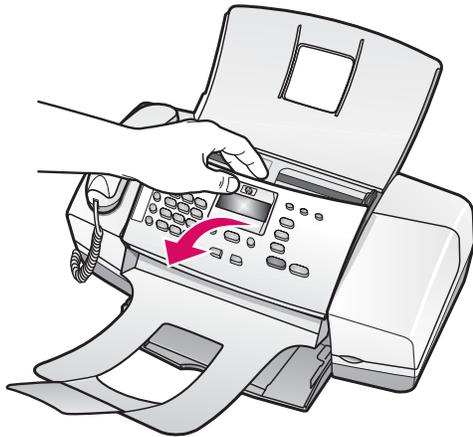
- a Press the **Setup** button, press **3** and then press **1**. **Enter your name:** appears on the LCD screen.
- b Using the numeric keypad, enter your name using the numeric keys that correspond to the letters in your name. For example, to enter letter R, press the **7** key three times until the letter R appears on the LCD screen. Continue in this manner until your entire name is entered. To enter a symbol, press the * key repeatedly until the required symbol appears on the LCD screen. To enter a space, press the # key.
- c When you are finished entering your name, press the **OK** button. **Your fax number:** appears on the LCD screen.
- d Enter your fax number using the numeric keypad, and then press the **OK** button.

Remarque : La configuration de l'en-tête de télécopie est imposée par la loi dans de nombreux pays.

- a Appuyez sur le bouton **Configurer**, sur **3**, puis sur **1**. **Votre nom** : s'affiche sur l'écran LCD.
- b A l'aide du clavier numérique, entrez votre nom en utilisant les touches numériques correspondant aux lettres de votre nom. Par exemple, pour entrer la lettre R, appuyez trois fois sur la touche **7**, jusqu'à ce que la lettre R s'affiche sur l'écran LCD. Continuez ainsi jusqu'à avoir entièrement saisi votre nom. Pour entrer un symbole, appuyez plusieurs fois sur la touche * jusqu'à ce que le symbole requis s'affiche sur l'écran LCD. Pour entrer un espace, appuyez sur la touche #.
- c Lorsque vous avez terminé la saisie de votre nom, appuyez sur le bouton **OK**. **Votre n° téléc.** : s'affiche sur l'écran LCD.
- d Entrez votre numéro de télécopie à l'aide du clavier numérique, puis appuyez sur le bouton **OK**.



Q8096-90105

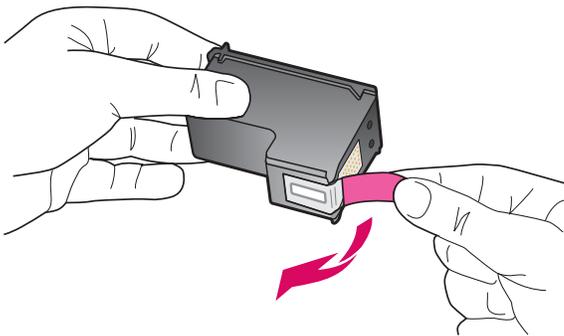


Problem: The **paper jam** message appears on the display.

Action: Lift the control panel and gently remove any jammed paper. Make sure that you removed all packaging tape. After you have cleared the jam, make sure you press the control panel back into place. You may also need to remove any jammed paper from the rear access door or from inside the device.

Problème : Le message **Bourrage papier** s'affiche à l'écran.

Action : Soulevez le panneau de commande et retirez avec précaution les feuilles coincées. Veillez à avoir retiré tous les rubans adhésifs d'emballage. Après avoir éliminé le bourrage papier, veillez à replacer correctement le panneau de commande. Vous devrez peut-être aussi retirer les feuilles coincées à partir de la porte d'accès arrière ou de l'intérieur du périphérique.



Problem: The **Remove and check print cartridges** message appears after you insert print cartridges.

Action: Remove print cartridges. Make sure you remove all tape from the copper contacts. Re-insert the cartridges, and then close the print cartridge door.

Problème : Le message **Enlevez et vérifiez les cartouches** s'affiche après que vous ayez inséré les cartouches d'impression.

Action : Retirez les cartouches d'impression. Vérifiez que vous avez retiré les adhésifs recouvrant les contacts en cuivre. Réinsérez les cartouches et refermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.

